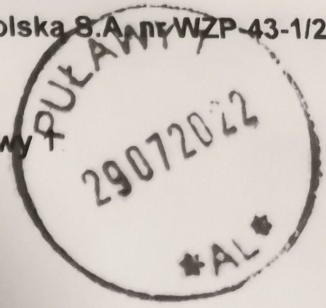
Sąd Rejonowy w Puławach
II Wydział Karny
ul. Lubelska 7
24-100 Puławy
tel. 81 888 93 28

OPŁATA POBRANA / TAXE PERCUE-POLOGNE
Umowa z Pocztą Polską S.A. nr WZP-43-1/2022
F
Nadano w UP Puławy 1



aw

Awizowano dnia 02.08.22

POLECONA-E

Awizowano powtórnie dnia .....

Sygn.akt: **II Kp 75/22**

Nie podjęto w terminie .....



541555 JCh





Pan

Janusz Kowalski
Radny Rady Miejskiej
ul. Senatorska 5
24-120 KAZIMIERZ DOLNY

Sąd Rejonowy w Puławach
II Wydział Karny
ul. Lubelska 7
24-100 Puławy
tel. 81 888 93 28

Data: 27 lipca 2022 roku
Sygn. akt: **II Kp 75/22 PR 2 Ds 460.2021**

Pan
Janusz Kowalski

ul. Senatorska 5
24-120 Kazimierz Dolny

DORĘCZENIE ODPISU POSTANOWIENIA

Sąd Rejonowy w Puławach II Wydział Karny doręcza Panu jako skarżącemu odpis zapadłego postanowienia z dnia 21 lipca 2022 roku wraz z uzasadnieniem.

Postanowienie jest niezaskarżalne.

Sekretarz sądowy
z up. kierownika sekretariatu
Starszy sekretarz sądowy Agnieszka Wolska

Pismo nie wymaga podpisu własnoręcznego na podstawie § 21 ust. 4 zarządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 19 czerwca 2019 r. w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej jako właściwie zatwierdzone w sądowym systemie teleinformatycznym.

*Osoby z niepełnosprawnością mogą zgłaszać niepełnosprawność i chęć uzyskania niezbędnych informacji lub uzyskania pomocy w poruszaniu się po budynkach sądu pod numerem telefonu **81 888 93 28**, pocztą elektroniczną pod adresem **karny@pulawy.sr.gov.pl***

Sygn. akt II Kp 75 / 22

ODPIS

POSTANOWIENIE

Dnia 21 lipca 2022 roku

Sąd Rejonowy w Puławach, II Wydział Karny

w składzie:

Przewodnicząca: Sędzia Sądu Rejonowego Joanna Chimosz

w obecności starszego sekretarza sądowego Agnieszki Wolskiej

bez udziału Prokuratora

po rozpoznaniu w dniu 21 lipca 2022 roku

zażalenia Janusza Kowalskiego

na punkt II postanowienia z dnia 31 grudnia 2021 roku o umorzeniu śledztwa

na podstawie art. 437 § 1 k.p.k. w zw. z art. 465 § 1 k.p.k.

postanawia:

uchylić zaskarżone postanowienie w zakresie punktu II i sprawę przekazać Prokuratorowi do dalszego prowadzenia.

SĄD REJONOWY W PUŁAWACH 12

Na oryginale właściwe podpisy
Za zgodność z oryginałem świadczy
z upoważnienia kierownika sekretariatu
Starszy Sekretarz Sądowy
Agnieszka Wolska

ODPIS

UZASADNIENIE

Postanowieniem z dnia 31 grudnia 2021 roku Prokurator Prokuratury Rejonowej w Puławach umorzył śledztwo w sprawie:

I. zaistniałego w okresie od 5 listopada 2018 roku do 27 lipca 2002 roku w Kazimierzu Dolnym, województwa lubelskiego, niedopełnienia obowiązku służbowego przez ustalonego funkcjonariusza publicznego – Burmistrza Miasta Kazimierza Dolnego polegającego na zaniechaniu poinformowania organów ścigania o nieprawidłowościach przy realizacji zadania „Modernizacja oczyszczalni ścieków w Bochotnicy", realizowanego w latach 2011 – 2013, skutkujących popełnieniem przestępstwa ściganego z urzędu – czynem z art. 231 § 1 k.k. przez osoby zamawiające i nadzorujące wyżej wymienioną inwestycję i działanie przez to na szkodę interesu publicznego – Miasta Kazimierz Dolny, to jest o czyn z art. 231 § 1 k.k. wobec braku znamion czynu zabronionego, na podstawie art. 17 § 1 pkt 2 k.p.k.;

II. zaistniałego w okresie od 2011 roku, daty dziennej dotychczas nieustalonej do września 2013 roku w Kazimierzu Dolnym, województwa lubelskiego, niedopełnienia obowiązków przez ustalone osoby przy nadzorze nad realizacją inwestycji „Modernizacja oczyszczalni ścieków w Bochotnicy", przeprowadzonej w latach 2011 – 2013, poprzez nieprawidłowy nadzór inwestorski oraz nieprawidłową kontrolę prawidłowości realizacji inwestycji przez wykonawcę, czym działano na szkodę interesu publicznego – Miasta Kazimierz Dolny, to jest o czyn z art. 231 § 1 k.k. wobec braku znamion czynu zabronionego, na podstawie art. 17 § 1 pkt 2 k.p.k.;

W ustawowym terminie zażalenie na powyższe postanowienie złożył Janusz Kowalski, który dwoma kolejnymi pismami uzupełnił zażalenie. Finalnie Janusz Kowalski zaskarżył postanowienie w zakresie jego punktu II i domagał się jego uchylenia w tym zakresie.

Sąd Rejonowy w Puławach ustalił i zważył, co następuje.

Zażalenie jest zasadne i zasługuje na uwzględnienie.

Wskazać należy, iż na obecnym etapie umorzenie postępowania w zakresie punktu II postanowienia jest decyzją przedwczesną. Organ prowadzący postępowanie przygotowawcze nie wyjaśnił bowiem wszystkich okoliczności niniejszej sprawy.

W uzasadnieniu postanowienia prokurator wskazuje, że inwestycja polegająca na modernizacji – przebudowie oczyszczalni ścieków w Bochotnicy została wykonana zgodnie z projektem, który to projekt został zatwierdzony przez inwestora, czyli Gminę Kazimierz Dolny. Wskazuje również, że inspektorzy robót nie stwierdzili po stronie wykonawcy żadnych nieprawidłowości związanych z wykonaniem inwestycji, a osoby nadzorujące prace i odbierające inwestycję potwierdziły, że inwestycja została wykonana zgodnie z projektem.

W ocenie Sądu Rejonowego w Puławach Prokurator pominął wnioski wynikające z opinii technicznej, sporządzonej przez mgr inż. Janusza Wojciecha Sławińskiego na zlecenie Miejskiego Zakładu Komunalnego w Kazimierzu Dolnym Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością oraz z opinii sporządzonej przez biegłego sądowego z zakresu budownictwa mgr inż. Krzysztofa Firysiuka na zlecenie Sądu rejonowego w Puławach w sprawie I Co 53 / 18. Już tylko pobieżna lektura tych dwóch dokumentów prowadzi do wniosku, że występowały błędy w realizacji inwestycji.

Już tylko ta okoliczność powoduje, że umorzenie postępowania w zakresie punktu II postanowienia jest decyzją co najmniej przedwczesną.

Podczas przesłuchiwania świadków w żaden sposób nie dążono do wyjaśnienia uchybień wskazywanych w obu opiniach, które to uchybienia szczególnie mocno akcentuje opinia sporządzona przez mgr inż. Janusza Wojciecha Sławińskiego. Trafnie na tę okoliczność wskazuje skarżący. Biegły w swojej opinii wskazuje, że stan faktyczny w oczyszczalni ścieków odbiega od wymagań określonych w dokumentach przetargowych i decyzjach administracyjnych.

Prowadząc w dalszym ciągu postępowanie Prokurator ustali, kto podejmował decyzje o akceptowaniu niezgodności wykonania w zakresie wymagań funkcjonalnych, w zakresie rzeczowym i z wymaganiami jakościowymi, na które wskazuje biegły mgr. Inż. Wojciech Sławiński. Przesłucha te osoby w charakterze świadków w celu ustalenia, jaki był powód podejmowania takich decyzji.

Niezbędne może okazać się również wywołanie kompleksowej opinii biegłego z zakresu budownictwa, który oceni, czy na którymkolwiek etapie inwestycji popełniono jakieś błędy, a jeżeli tak, to jakie, jakie miały one skutki i kto je popełnił.

Konieczna może okazać się ocena zgodności postępowania osób odpowiedzialnych za projektowanie, nadzór i realizację inwestycji z obowiązującymi w datach poszczególnych działań przepisami prawa w zakresie zamówień publicznych i zbadanie, czy osoby te działały w granicach prawa.

W miarę potrzeby prokurator winien również przeprowadzić dowody, których potrzeba przeprowadzenia pojawi się w toku postępowania, zaś zgromadzony materiał dowodowy ponownie podda analizie i na podstawie jej wyników podejmie dalsze decyzje procesowe.

Mając na uwadze powyższe, Sąd Rejonowy w Puławach orzekł, jak w postanowieniu.

SĄD REJONOWY W PUŁAWACH

Na oryginale właściwe podpisy
Za zgodność z oryginałem świadcz
z upoważnienia kierownika sekretariat
Starszy Sekretarz Sądowy
Agnieszka Wolska